



PIKES PEAK LIBRARY DISTRICT  
**DISCOVERY**

Verano 2021 • Volumen 3, Número 3

(719) 531-6333 ppld.org

## ¡Este verano, vive una aventura con Pikes Peak Library District!

Presentada por Children's Hospital Colorado, Aventura de Verano ayuda a **niños y adolescentes a mantenerse ocupados y activos durante los meses del verano.**

Cualquiera que tenga entre 0 y 18 años puede participar y **ganar premios leyendo, moviéndose e imaginando.**

Lee más de la Aventura de Verano en este número de *District Discovery* y visita [ppld.org/SummerAdventure](http://ppld.org/SummerAdventure)





## Table of Contents

- 3**     **ACTIVIDADES DE VERANO**  
Anótalo en tu calendario
- 4**     **EVENTOS PARA NIÑOS**  
Este verano, mantente ocupado
- 6**     **EVENTOS PARA ADOLESCENTES**  
Diviértete todo el verano
- 7**     **PREPÁRATE PARA UNA AVENTURA**  
Conoce al equipo planificador de Aventura de Verano
- 8**     **CUENTOS DE ANIMALES EN LA BIBLIOTECA**  
Ahí afuera hay un mini zoo
- 10**    **SAL A UNA AVENTURA DE VERANO EN LA CIUDAD**  
Formas de celebrar el sesquicentenario de la primavera para todas las edades.
- 12**    **¡ES HORA DE DIVERTIRSE!**  
Búsqueda de personajes, encuentra la diferencia, búsqueda de palabras y crucigrama
- 14**    **CALENDARIO DE JUNIO**  
Comienza a planear tu Aventura de Verano
- 16**    **CALENDARIO DE JULIO**  
Mantén un registro de tus planes de Aventura de Verano
- 18**    **CALENDARIO DE AGOSTO**  
Todavía hay tiempo para tu Aventura de Verano



¡Apúntate ahora!  
**ppld.org/  
SummerAdventure**  
Comienza con tu verano hoy.



¡Síguenos en los medios  
sociales!  
**ppld.org/social-media**  
Entérate de lo último, etiquétanos en tus aventuras y  
fotos, y descubre más diversión de verano!



Kids are incredibly  
different. They  
need incredibly  
different care.



Children's Hospital  
Colorado  
*Here, it's different.™*

## ¡EVENTOS TODO EL VERANO!

Anota en tu calendario una aventura que va a durar todo el verano.

### Actividades de leer

#### Edades 0 - 3

- Lee un libro de imágenes interactivas con tu hijo en TumbleBooks.
- Lee un libro de hojas de cartón mientras tu niño pasa las páginas.
- Lee un libro de animales. ¿Qué animales hay en los dibujos? ¿Qué sonidos hacen?

#### Edades 4 - 7

- Busca un libro nuevo para leer o escuchar en OverDrive.
- Léele un libro a tu mascota, si tienes una, o a tu peluche favorito.
- Busca una historia (o más) de tu trabajador favorito de Children's en PPLDTV en YouTube.

#### Edades 8 - 12

- Léele un libro a alguien más, ya sea mayor o más joven que tú.
- ¿Quieres escuchar a los autores leer sus libros? Mira PBS Books Storytime.
- Háblale a alguien de un libro que acabas de leer. ¿Qué te ha gustado del libro? ¿Qué no te ha gustado? Si pudieras cambiar el final, ¿cómo harías que acabara el libro?

#### Edades 13 - 18

- Lee un libro de la Lista de Libros de Aventura de Verano.
- Lee en un formato que sea nuevo para ti (novelas gráficas, libros en audio, Manga, etc.).
- Lee un libro de un refugiado o inmigrante (como All Pikes Peak Reads book, *Nowhere Boy del año pasado*).



Busca más actividades para niños de 0 a 12 años en [ppld.org/SummerKids](http://ppld.org/SummerKids).

### Actividades de imaginar

#### Edades 0 - 3

- Juega al peak-a-boo o canta y da palmas con una canción favorita.
- Pinta la acera, el camino o el porche con agua. Moja un pincel o un trapo con agua y úsalo para hacer diseños.
- Busca tesoros en la naturaleza, como hojas, flores o palitos, e incrustalos en playdough. Luego sácalos y mira las impresiones. ¿Se parecen a los objetos que has incrustado en el PlayDough?

#### Edades 4 - 7

- Dibuja un animal salvaje. ¿Qué nombre le pondrías? ¿Qué le enseñarías a hacer? Pinta piedras para que parezcan animales.
- ¿Puedes esconderlas afuera para que otros las encuentren?
- Haz un terrario para tus dinosaurios favoritos. Usa arena, piedras, plantas, hierba... ¡También puedes utilizar slime!

#### Edades 8 - 12

- Construye un jardín de piedras o de hadas usando cosas de la naturaleza.
- Haz letras y cuélgalas en la pared con ramitas, lana o cuerda.
- Escribe o dibuja un recuerdo especial que tengas con tu familia y compártelo con ellos.

#### Edades 13 - 18

- Haz algo amable por alguien más, de forma espontánea.
- Escribe cartas a miembros del ejército. Más información en [operationgratitude.com](http://operationgratitude.com).
- Pasa una hora haciendo algo (Lo que sea: comida, arte, manualidad con madera, experimento de ciencias, etc.).

Busca más actividades para edades de 13 a 18 en [ppld.org/SummerTeens](http://ppld.org/SummerTeens).

### Actividades de moverse

#### Edades 0 - 3

- Sal a caminar por tu vecindario o por un sendero de la zona. Señala los animales que veas por el camino.
- Salta en los charcos después de la lluvia, o en la bañera de tu casa.
- Da un paseo sensorial por dentro. ¿Encuentras algo liso, rugoso, grumoso, suave, brillante o frío? Identificar la textura de un objeto aumenta el vocabulario y es divertido.

#### Edades 4 - 7

- Intenta saltar a la cuerda. ¿Qué ritmos puedes repetir al saltar?
- Juega al escondite con un juguete especial. ¿No lo encuentran? Di ¡caliente! cuando se acerquen.
- Camina por la naturaleza. Toma algo del suelo que te guste que venga de una planta. En casa, haz un collage con tu colección.

#### Edades 8 - 12

- Inventa tu propio baile con una canción favorita. Puedes mantenerlo privado o enseñárselo a tus amigos. ¿Buscas música? Mira "Freegal playlist" para niños. Toma unos palitos que brillan en la oscuridad, pon tus canciones favoritas y haz una fiesta de baile a oscuras.
- Sorprende a tus mayores con una habitación limpia. ¡La que sea! Si es tu cuarto, límpialo primero y luego cambia los muebles de lugar. ¡Tal vez inspire creatividad!

#### Edades 13 - 18

- Intenta un ejercicio o un deporte que sea nuevo para ti.
- Monta en bicicleta.
- Sal afuera, ves al campo a caminar o visita un parque cerca donde puedas mantener distanciamiento social.

Busca más recursos en [ppld.org/SummerAdventure](http://ppld.org/SummerAdventure).



## EVENTOS PARA NIÑOS

¡Mantente ocupado este verano!

Busca actividades de Aventura de  
Verano para niños de 0 a 12 años de edad



### Nuestros presentadores vuelven a estar con nosotros ¡EN PERSONA!

Tendremos precauciones de seguridad durante la pandemia.

Visita los enlaces de los programas más abajo para obtener más información y para registrarte.

#### Denise Gard: El espanta- pájaros baila con los perros:

Joey y Kira, los famosos Border Collies de Denise Gard, descubren que un espantapájaros cobra vida cuando hay luna llena. Ellos bailan y hacen piruetas hasta el amanecer. Pero cuando el espantapájaros convierte a Kira en un insecto, ¿la podrá salvar Joey? Para todas las edades.

#### Concierto Familiar Steve

**Weeks:** Únete a Steve en una comedia familiar interactiva, llena de música y humor con sus canciones de moda. ¡Tráete los zapatos de bailar! Para todas las edades.



#### ¡Conoce a las cabras! Ven

a aprender de nuestras amigas las cabras juguetonas de Wishing Star Farm. Programa interactivo con animales de verdad para edades de 0 a 12 años.

#### Película al aire libre ¡Únete a

nosotros para una proyección de cine al aire libre!



#### Estreno de programas virtuales en PPLDTV YouTube [tinyurl.com/PPLDKidsPrograms](https://tinyurl.com/PPLDKidsPrograms).

##### ¿Extrañas Storytime, Toddler Time y Baby Time en tu Biblioteca? ¡Únete a nuestros programas virtuales!

Los programas de historias estrenan los jueves y están disponibles en todo momento después de su estreno. Algunas historias podrían estar disponibles en persona al aire libre. Para más información ir a: [ppld.org/Storytime](https://ppld.org/Storytime)

#### ¿No estás listo para programas en persona? Escucha a nuestros presentadores virtuales en PPLDTV YouTube: [tinyurl.com/ PPLDVirtualFamilyPrograms](https://tinyurl.com/PPLDVirtualFamilyPrograms).

##### Los animales maravillosos, increíbles y mágicos de Ann Lincoln

Ann hará todo lo posible por enfatizar historias y rutinas de animales, de amabilidad y de cuidar mascotas. Presentaremos algunos de las “bestias fantásticas” únicas de Ann y escucharemos cómo las encontró. Para todas las edades.

#### Mira los programas virtuales de Tween Twist cuando quieras en [tinyurl.com/ PPLDVirtualTweenTwist](https://tinyurl.com/PPLDVirtualTweenTwist). Para edades de 9 a 12.

##### Mascotas Presidenciales

Nuestros presidentes tienen muchas responsabilidades, y una forma que tienen de relajarse es pasar tiempo con sus mascotas. ¡Parece que algunas mascotas presidenciales están algo perdidas y necesitan ayuda!

##### Regresa a la Realidad:

Te has quedado atrapado en el mundo de 8-bits de Minecraft y la única forma de regresar a la realidad es con las cajas cerradas que tienes delante.

#### Programas de yoga para familias y niños de 4 semanas a 12 años, disponibles ya.

##### Yoga familiar

Pasa tiempo con tus hijos desde que andan a gatas hasta los 12 años, explorando movimientos, respirando y meditando en una clase simpática enseñada por un instructor de yoga licenciado. Fluiremos en varias posturas tradicionales de yoga, y nos enfocaremos en la fuerza, el equilibrio y la diversión.

##### Yoga bebé y yo

Esto es una clase suave enseñada por un instructor de yoga licenciado para cuidadoras y para los bebés que aman (de 4 semanas de edad hasta que gatean). Se presta atención especial al vínculo con el bebé y a las mamás en postparto.

#### Estreno de programas virtuales en PPLDTV YouTube [tinyurl.com/PPLDKidsPrograms](https://tinyurl.com/PPLDKidsPrograms).

##### Programas creativos

Estreno los martes y disponible en todo momento después del estreno. Los “Take and Make” están disponibles los Viernes después de que se estrena el video.

##### Los niños hacen

Manualidades por edades, enseñadas por personal de todo el distrito.

##### STEM

Actividades de ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas.

#### Camina por el laberinto

Tú y tu familia pueden explorar un laberinto gigante de los Servicios Familiares y de Niños de PPLD. Este es un programa interactivo para edades entre 2 y 12 años, y es magnífico para el desarrollo de capacidades motrices y del cerebro.

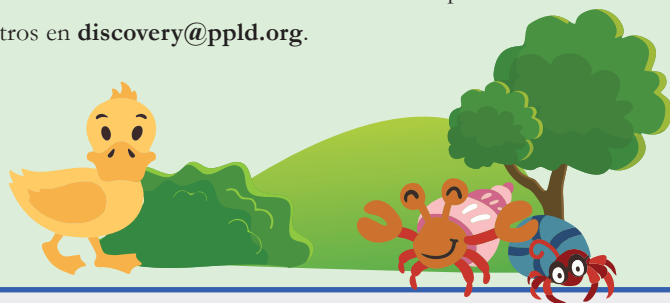
# Cuentos de animales en la biblioteca

## Ahí afuera hay un mini zoo

Si le preguntas a Andrew Hart, gerente de la Biblioteca Monument, qué es lo que distingue su biblioteca del norte de las demás del Distrito de la Biblioteca de Pikes Peak (PPLD), su primera respuesta es el estanque de patos que hay detrás del edificio. El estanque se formó del agua del lago Woodmoor, y es el hogar de patos y gansos que ya son como familia, porque el personal tiene maíz en el mostrador para las personas que quieran salir a darles de comer.

Pero los patos no son los únicos animales que se encuentran en la Biblioteca Monument o en otras bibliotecas de PPLD, en el Condado de El Paso. Cuando vayas por la ciudad, mantén los ojos abiertos por si ves estos amigos con plumas, piel y escamas.

¿Tienes alguna historia o foto de animales de PPLD que hayas encontrado en una de nuestras bibliotecas? Compártela con nosotros en [discovery@ppld.org](mailto:discovery@ppld.org).



### Ruby, el geco gigante de Madagascar

Probablemente, el animal más inusual del Distrito es Ruby, un geco gigante verde y brillante, con motas rojas y manchas en la cabeza y en la espalda que ha hecho su hogar en la Biblioteca Monument. Su tierra natal es Madagascar, pero es residente permanente de Colorado. El año pasado, durante la cuarentena, mientras un miembro del personal de la Biblioteca la cuidaba en su casa, Ruby por fin aprendió a recostarse en una hamaca miniatura.

### Pájaros en el jardín de atrás

Las bibliotecas High Prairie y Fountain son dos lugares fenomenales para amateurs de los pájaros. Los comederos de la Biblioteca High Prairie los donó la comunidad, y las instalaciones han sido reconocidas como un Hábitat Héroe por Audubon Rockies, la rama regional de la Sociedad Nacional de Audubon, gracias a sus jardines de plantas nativas que invitan a los pájaros. El área de juegos de la Biblioteca Fountain tiene vistas a un patio al borde de Adams Open Space. Los comederos que hay fuera de las ventanas atraen pájaros carpinteros aterciopelados, rascadores de manchas, así como jilgueros americanos, entre otras especies. Otros visitantes frecuentes con plumaje son los pavos salvajes, a quienes les gusta hacer acto de presencia picoteando las ventanas de cristal.

### Invitados sorpresa

Cuando visitas cualquier biblioteca de PPLD, siempre vale la pena mantener los ojos abiertos, porque nosotros hemos escuchado historias y tenemos evidencia fotográfica de unos visitantes inusuales durante todo el año. Dos cangrejos ermitaños han visitado la Biblioteca Rockrimmon. La Biblioteca Calhan tiene un gato de barrio que ronda por la zona. Hay ciervos que pasean con frecuencia por las Bibliotecas Palmer Lake y Manitou Springs. Y en el drive-through de la Biblioteca High Prairie han aparecido cabras (aunque tal vez solamente estaban tomando precauciones de COVID-19).

### BuBu el oso de la hora de la historia

Bueno, es verdad que tal vez es un poco de exageración, pero tenemos otro animal que mencionar: El oso negro de la Biblioteca Calhan, BuBu. Puede que BuBu sea un oso títere, pero a diferencia de los otros amigos animales, él ha sido invitado a los videos de PPLD Toddler Time, que se pueden encontrar en su canal de YouTube, y tiene su propio programa de correspondencia. Escríbele una carta a BuBu, o hazle un dibujo y envíasele a P.O. Box 104, Calhan, CO 80808. Incluye tu nombre y tu dirección de correo y BuBu contestará a tu carta.

### ¡Take and Makes disponibles todo el verano! Mientras duren las existencias.

La mayoría de los viernes habrá Take and Makes disponibles en todas las bibliotecas, con materiales e instrucciones para cada proyecto de Tween Twist, KidSTEM, y KidsMake. Estarán disponibles mientras haya existencias

### ¿Estás embarazada y tienes muchas preguntas? Mira la serie prenatal en [ppld.org/prenatal-series](http://ppld.org/prenatal-series).

¿Estás embarazada y tienes muchas preguntas? Participa en una serie de clases prenatales con PPLD y Nurse Family. Las clases son todos los miércoles, del 7 de julio al 11 de agosto a medio día. Cada semana exploraremos un tema diferente y tendremos una sesión de preguntas y respuestas. Cada sesión a la que asistas recibirás una oportunidad de ganar un premio que se dará después de la última sesión. ¡Puedes recibir hasta seis oportunidades de ganar!

### ¡No te pierdas LENA Start! Más información en [ppld.org/LENASStart](http://ppld.org/LENASStart).

LENA Start es un programa de 10 semanas en el que los padres aprenden a aumentar los turnos conversacionales con sus bebés y niños de 1 y 2 años de edad.



# Sal a una aventura de verano en la ciudad

## Formas de celebrar el sesquicentenario de la primavera para todas las edades

Puede que un descanso oficial de verano sea principalmente para los niños, pero las excursiones de mitad de año no tienen por qué ser solamente para los más pequeños. Y en el 2021 es fácil que los residentes de todas las edades honren el aniversario 150 de la fundación de Colorado Springs con aventuras específicas. Sigue leyendo para ver cinco formas en las que puedes salir y celebrar el clima caluroso y un sesquicentenario muy especial.

### Camina por el histórico Rock Ledge Ranch

Para entender de verdad cómo se formó Colorado Springs, haz un viaje al histórico Rock Ledge Ranch ([rockledgeranch.com](http://rockledgeranch.com)), una granja y museo educativo de historia viviente. Ya sea que visites durante uno de los días del Programa de Historia Viviente de nuestra organización no lucrativa, cuando los edificios están abiertos y los docentes están trabajando bien duro, o en otro momento, hay suficientes cosas que ver. Imagina y maravíllate de la vida en la región de Pikes Peak mientras caminas de una exposición a otra, comenzando con un área de finales de los años 1700 ocupada por el pueblo Ute, y terminando con las casas originales que construyó el fundador de Springs, el General William Jackson Palmer.

### Experimenta el Museo de los Pioneros de Colorado Springs

Aunque el Museo de los Pioneros de Colorado Springs ([cspm.org](http://cspm.org)) no es tan antiguo como la ciudad, tanto su fundación como una institución de colecciones (1896) como el edificio en el que reside (construido en 1903) están muy cerca. El lugar, que antes se llamaba El Paso County Courthouse, tiene exposiciones permanentes y temporales, seleccionadas de una colección de 60.000 objetos: una sala de tribunal de la División 1 y un elevador Otis de hierro de fundición tipo jaula, del año 1913. Este año, una exposición especial “COS@150” examina los 150 años de la ciudad a través de 150 objetos.

### Mira arte por la ciudad

Haz una peregrinación a la punta noreste de AcaciaPark en el centro de la ciudad para poder ver bien una estatua del General Palmer encima de un caballo, en la intersección de las avenidas Nevada y Platte. Pero no dejes que termine ahí tu tour del arte público de la ciudad. Consigue un mapa de Art on the Streets en el centro de Colorado Springs ([downtowncs.com/live/arts-and-entertainment/aots](http://downtowncs.com/live/arts-and-entertainment/aots)) y haz un tour de las más de 50 piezas permanentes que hay en el área del centro, a pie o en PikeRide e-bike ([pikeride.org](http://pikeride.org)). Cuando salgas del centro, hacia el Norte, acércate al Colorado Springs Fine Arts Center ([fac.coloradocollege.edu](http://fac.coloradocollege.edu)) para ver más esculturas que adornan el exterior del museo, y al Ent Center for the Arts en el UCCS para ver AWOL: Arte Sin Límites ([gocadigital.org/outdoor-exhibitions](http://gocadigital.org/outdoor-exhibitions)).

### Ves a conocer nuestro vecino al Oeste, Manitou Springs

La historia de Colorado Springs y del General Palmer está muy unida a la de Manitou Springs, porque Palmer la cofundó como ciudad resort, con su incorporación en 1876. Planea pasar aquí el día: Dispara Skee-Ball en el Penny Arcade de Manitou Springs Penny Arcade en el centro de la ciudad; ves de un manantial a otro con un mapa gratis que puedes conseguir en la Cámara de Comercio de Manitou Springs ([manitousprings.org/tour-the-mineral-springs](http://manitousprings.org/tour-the-mineral-springs)), probando las mismas aguas frías sanadoras que han bebido los residentes y turistas desde hace 150 años (y más). Y si estás listo para un reto físico, haz una reserva para subir los 2.744 escalones del famoso Manitou Incline ([manitousprings.org/where-to-play/manitou-incline](http://manitousprings.org/where-to-play/manitou-incline)).

### Enciende el fuego atlético en el museo de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de los Estados Unidos

¿Qué mejor manera de celebrar la larga historia de Colorado Springs, que pasar tiempo enfocado en su crecimiento constante? En el 2020 abrió la atracción más nueva de la ciudad: El Museo Estadounidense de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos ([usopm.org](http://usopm.org)), con unas instalaciones de 60.000 pies cuadrados que llevaba construyéndose desde el 2017, abrió con fanfarria apropiada durante la pandemia. Sus galería y exposiciones interactivas nos cuentan la historia de la participación de los Estados Unidos en los Juegos Olímpicos y Paralímpicos, así como las historias de la participación de muchos de los principales atletas estadounidenses.

### Mira arte por la ciudad

Haz una peregrinación a la punta noreste de AcaciaPark en el centro de la ciudad para poder ver bien una estatua del General Palmer encima de un caballo, en la intersección de las avenidas Nevada y Platte. Pero no dejes que termine ahí tu tour del arte público de la ciudad. Consigue un mapa de Art on the Streets en el centro de Colorado Springs ([downtowncs.com/live/](http://downtowncs.com/live/)

Mira la colección completa de antorchas olímpicas, información del equipo (y de las comidas) de las que dependen los atletas, y sigue una cronología de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos a la par de eventos mundiales.

### Looking for more learning adventures this summer? Take advantage of the Library's Pikes Peak Culture Pass!

Since Pikes Peak Library District launched the program in collaboration with local organizations last year, you can explore museums and attractions in the region at no cost with a library card. Simply check out free admission passes, similar to how you check out a digital book, and gain access to cultural learning and educational experiences right in your own community.

Learn more and reserve your pass at [ppld.org/culturepass](http://ppld.org/culturepass).



DO MORE.  
SEE MORE.  
LIVE MORE.



## EVENTOS PARA ADOLESCENTES

¡Diviértete todo el verano!

Busca actividades de Aventura de Verano para edades de 13 a 18 años



### Presentación Especial: Mecánica Simple

#### Prepárate para tener un carro

Una clase para adolescentes y jóvenes adultos que enseña que los fundamentos son imprescindibles antes de tener un carro. Hablaremos de las luces de emergencia, de cuándo pedir un remolque, de cómo decirle no a un mecánico, y más.

#### ¿Cómo se compra un carro usado?

Esta clase te enseña todo el proceso para comprar un carro, desde hacer un presupuesto hasta negociar para obtener el mejor precio en el mejor carro para ti.

#### ¡Take and Makes todo el verano mientras duren!

Dirígete a tu Biblioteca favorita de PPLD el primer Viernes de cada mes para buscar tu paquete. En mayo tenemos plush "Entre Nosotros", y en junio tendremos bolsas de inicio de Summer Adventure y celebraremos el Mes del Orgullo con muñecas de papel RuPaul. En julio tendremos llaveros con punta de macramé ¡y Slushies! Para terminar, en agosto tendremos imanes "¡Bam! ¡Pow!".

#### Llévate tu snack con los Programas de Teens Eat: [tinyurl.com/PPLDVVirtualTeens](https://tinyurl.com/PPLDVVirtualTeens)

¡No te pierdas la diversión deliciosa! Junio comenzará con Fundamentos de Cocina y vasos de tierra y gusanos. En julio refréscate haciendo barritas de limón y helado casero. En agosto termina tu Aventura de Verano con bebidas refrescantes.

#### Aprende una manualidad nueva con Teens Make: [tinyurl.com/PPLDVVirtualTeensMake](https://tinyurl.com/PPLDVVirtualTeensMake)

El verano arranca en junio fabricando mascotas de juguete y tortugas de origami. Julio incluye llaveros de ballena o de sirena con cola de macramé y posavasos bordados. En agosto tendremos nuestra última actividad de verano de TeensMake con flores prensadas.

#### Programas interactivos

¡Diviértete este verano con estos programas interactivos! En junio ofreceremos campamentos de codificación. Métete en el juego con la serie Dungeons & Dragons en junio y en julio. El Murder Mystery "Entre Nosotros" será en julio, mientras que Escape Rooms será presentado en junio y julio. Durante todo el verano disfruta de "Carry On Read Along" con conversaciones semanales en el Instagram de adolescents de PPLD @ppldteens, todos los lunes a medio día.

#### ¿Necesitas desarrollar habilidades prácticas de STEM? ¡Visita Teen Tech! [tinyurl.com/PPLDVVirtualTeenTech](https://tinyurl.com/PPLDVVirtualTeenTech)

Visita PPLD todo el verano para hacer distintas actividades que te inspirarán y estimularán distintas partes de tu cerebro. Terrarios y banderas pintadas de Siggystardust- Tutoriales de TinkerCAD en junio; un horno solar de S'mores y Cianotipia en julio; y en agosto haremos té frío.

#### ¡Prueba nuestros programas virtuales para adolescentes! [tinyurl.com/PPLDVVirtualTeenGames](https://tinyurl.com/PPLDVVirtualTeenGames)

Juega un juego que ya conozcas o aprende uno nuevo este verano. En junio tendremos Gloom y el Arte del Diseño de Juegos. Julio incluye Teen Advisory Board Video y Wingspan. Agosto pone a prueba tu conocimiento local con Trivia Sesquicentenario.

#### Tendremos programas en vivo. Estos serán en el exterior y habrán medidas de precaución. Los programas son para edades de 12 a 18 años.

Laser Tag: Nosotros pondremos las herramientas y distintos juegos para que todos voten, incluyendo Battle Royale y Protect the President (o simplemente cada uno por su cuenta). Trivia: ¡Ven a demostrar tu conocimiento! Ultimate Werewolf: ¿Werewolf o Villager? ¿Cuál vas a ser? ¿Puedes detener al otro bando antes de que eliminen a tus aliados? Ven a jugar a Ultimate Werewolf en la biblioteca y demuestra tu habilidad para detectar quién es tu enemigo y quién es tu aliado. Llaveros: Crea un llavero personalizado. Nosotros pondremos los materiales. Cubiertas para interruptores: Haz una cubierta personalizada para los interruptores y así darle a tu cuarto el ambiente que tú quieras. Mural de Tiza: Se dan ideas, pero este proyecto hará brillar tu creatividad.

#### Aprende mejores formas de cuidarte y de cuidar a otros con nuestros programas de autocuidado para adolescentes: [tinyurl.com/PPLDVVirtualTeenSelfCare](https://tinyurl.com/PPLDVVirtualTeenSelfCare)

¡Las mascotas también merecen cuidarse! Junio tiene entrenamiento de mascotas y Orgullo para comenzar el verano. En julio, tranquiliza tu alma con meditación y cartas del tarot, así como un video-collage de mascotas para relajarte. Agosto ofrece crema de oso para cualquier situación de pelos.

#### ¡A nosotros nos encantan los geeks! Mira nuestros programas Fandom: [tinyurl.com/PPLDVVirtualFandom](https://tinyurl.com/PPLDVVirtualFandom)

Celebra el Mes del Orgullo con un ícono musical Queer, pintando banderas y con muñecas Drag Queen de papel RuPaul. Julio incluye Plushie Cruce de Animales y cómo dibujar El Escuadrón Suicida. Entra de lleno en agosto con la Semana de los Tiburones: Sock Shark.



# Prepárate para un Aventura

## Te presentamos al equipo de planificación de Aventura de Verano

¿Cuándo comienza el proceso de planificación para el año que viene?  
¿El 1 de agosto?

Becca, Christa, y Joy (todas a la vez): Más temprano.

Britt: Ya estamos hablando del 2022, de forma abstracta.

Becca: Una vez que comienza, mentalmente ya estás tomando notas mentales para el próximo año Joanna: El Programa de Colaboración de Verano de la Biblioteca suele tener su tema con dos años de antelación, y eso hace que ya estemos pensando en qué puede que hagamos.

¿Cuándo comienza el proceso formal?

Christa: Un par de semanas después de que termina Aventura de Verano hacemos lo que a mí me gusta llamar “postmortem”, donde hablamos de qué ha ido bien y qué se puede mejorar. Cada año hacemos encuestas para adultos y una para participantes.

Joy: Nosotros solemos adjuntar la encuesta a un concurso para animar a la gente a que lo haga. Es una Buena forma de que los participantes opinen en nuestras evaluaciones.

Becca: Si hay un comentario, alguien lo lee. Probablemente todos lo leemos.

Joanna: Y luego hacemos un retiro cada mes de septiembre que tiene que ver con Aventura de Verano.

¿Cómo cambiaron de trayectoria a mediados de marzo de 2020, cuando llegó la pandemia y ya habían terminado la mayor parte de la planificación?

Melody: Hicimos grupos de enfoque con el personal, para ayudarnos a planear cosas como la entrega de premios. Nuestro personal que está al frente sabe lo que funciona y lo que no, y ellos nos ayudan a asegurarnos de que todo vaya sobre ruedas.

Joy: Un cambio grande fue usar una sola tarjeta de juegos para todas las edades. Eso es algo positivo que salió de todo esto; hizo las cosas más sencillas para los padres y vamos a mantenerlo así.

Christa: También comenzamos a contar por días en vez de minutos.

Melody: Fue nuestra primera pandemia. No sabíamos cómo iba a ser junio. Teníamos artistas que iban a viajar de otros estados:

¿podrían venir? ¿Podrían darnos una presentación virtual por video?

¿Y cómo distribuimos estas tarjetas de juegos? Nosotros nos unimos a Little Free Libraries y otros socios de la comunidad para tener algo.

¿Cómo deciden qué actividades incluir en Aventura de Verano?



### Melody Alvarez, Directora de Servicios para los Niños y la Familia

Ciudad natal: Hammond, IN  
Universidad: Purdue (BA),  
IUPUI (MLS)  
Autor de niños favorito:  
Karma Wilson

Canción de verano favorita:  
“Free Fallin’” de Tom Petty  
Aficiones: Manualidades  
como hacer tarjetas.

¿Piña en la pizza? No  
Aventura de verano favorita:  
Lo que sea, en el sol.

### Britt Bloom, Asociada Principal de la Biblioteca para Servicios de Jóvenes Adultos

Ciudad natal: Eastern North  
Carolina Universidad: University  
of Georgia  
Autor de jóvenes adultos/niños  
favorito: Jason Reynolds, Maggie

Stiefvater  
Canción de verano favorita:  
“Never Going Back Again” de  
Fleetwood Mac  
Aficiones: Yoga, disfrutar del

exterior  
¿Piña en la pizza? Si no hay más  
remedio...  
Aventura de verano favorita: Ir de  
acampada



### Joy Fleishhacker, Bibliotecaria Principal de Servicios para los Niños y la Familia

Ciudad natal: White Plains, NY  
Universidad: Vassar College  
Autor de jóvenes adultos/  
niños favorito: Jason Reynolds,  
Kevin Henkes

Canción de verano favorita:  
“Summertime Madness” de  
Kool and Gang  
Aficiones: Jugar con mis  
perros, rompecabezas

¿Piña en la pizza?  
Depende del ánimo  
Aventura de verano favorita:  
Senderismo





Joanna: Pensamos en el tobogán del verano y en ayudar a los niños a mantener activo el cerebro. Tiene mucho que ver con leer y aprender, pero también compartir y crear.

Christa: Con los niños más pequeños queremos fomentar la creatividad, la imaginación y el juego libre.

Britt: Las bibliotecas son conocidas por los libros, pero nosotros somos más que sólo libros. Nosotros hacemos que el programa refleje mejor todas las cosas buenas que puedes hacer en nuestras bibliotecas.

¿Cómo es el escoger premios para la comunidad?

Christa: Compartimos distintas ideas y pedimos muestras, porque también nos interesa la calidad de los artículos.

Melody: Cuando recibimos todos los premios es como la mañana de Navidad: Abres las cajas y lo ves todo.

Joanna: Y lo tenemos que contar todo.

Christa: Es divertido hasta que te das cuenta de que tienes 8.000 artículos.

Britt: Escoger libros para regalar es un reto porque estás intentando agradar a los demás y al mismo tiempo incluir premios que representen una diversidad de experiencias en la vida.

Becca: Es un rompecabezas muy elaborado.

¿Cómo encuentran a los artistas y a los presentadores?

Melody: Muchos artistas, cuando saben cuál es el tema, planean un programa en base a este. Nosotros también tenemos una base de

datos de presentadores y escuchamos de artistas por medio de otras bibliotecas.

Becca: Hay como una industria de presentadores para niños que no existe para los adolescentes, así que tenemos que trabajar un poco más para encontrar presentadores para adolescentes.

Joanna: La pandemia nos hizo pasar nuestros programas a internet, y eso va a seguir así. Nosotros tendremos programas virtuales y en persona. Queremos alcanzar a las personas allí donde se encuentran y cuando puedan estar disponibles.

¿Por qué es importante Aventura de Verano?

Christa: Porque anima a los niños y a los adolescentes a seguir leyendo y aprendiendo durante el verano.

Melody: Les da a los padres algo divertido que hacer con sus hijos durante el verano, y también a los maestros, porque ellos no están trabajando en las escuelas.

Britt: Los participantes pueden desarrollar un hábito de lectura, o un hábito de sacar tiempo de su día para hacer algo creativo, o para mover el cuerpo. Comenzar un hábito nuevo así puede cambiar la vida.

Joy: Hay un sentir de logro y de alcanzar una meta. Para los niños es muy importante decidir comenzar algo, terminarlo y sentirse orgullosos de ello.

### Christa Funke, Bibliotecaria Principal de Servicios para los Niños y la Familia-Preadolescentes

Ciudad natal: Colorado Springs,  
CO  
Universidad: Cedarville  
University  
Autor de jóvenes adultos/

niños favorito: Rick Riordan, Mo  
Willems  
Canción de verano favorita:  
“Only Hope” by Switchfoot  
Aficiones: Juegos de mesa,

colorear  
¿Piña en la pizza? No  
Aventura de verano favorita:  
Viajar



### Becca Philipsen, Bibliotecaria Principal de Servicios para Jóvenes Adultos

Ciudad natal: Sanborn, IA  
Universidad: University of  
Northern Iowa (BA), University  
of Wisconsin- Milwaukee (MLIS)  
Autor de jóvenes adultos/niños

favorito: Tamora  
Pierce, Elizabeth Acevedo  
Canción de verano favorita:  
“Home” de Edward Sharpe &  
The Magnetic Zeros

Aficiones: Leer, rompecabezas  
¿Piña en la pizza? Sí  
Aventura de verano favorita:  
Senderismo, montar en bicicleta,  
encontrar parques nuevos.



### Joanna Nelson Rendón, Directora de Servicios para Jóvenes Adultos

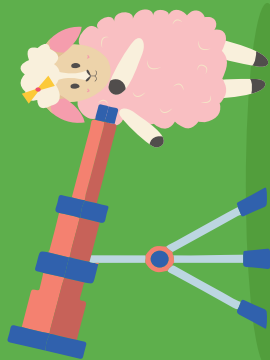
Ciudad natal: La húmeda  
“Tierra de los 10.000 Lagos”,  
Minnesota  
Universidad: University of  
Denver  
Autor de jóvenes adultos/niños

favorito: Stacey  
Lee, Tamora Pierce  
Canción de verano favorita:  
Jazz, especialmente René Marie  
Aficiones: Bailar salsa,  
álbumes de recortes

¿Piña en la pizza? Sí  
Aventura de verano favorita:  
Senderismo al agua  
(río, lago, catarata, etc.)



# JUNIO



**Mira el calendario  
completo de eventos  
y rellena el tuyo.**

Visita [ppld.librarymarket.com](http://ppld.librarymarket.com) o  
usa el código QR de la derecha.



## Programas virtuales

Disponibles todo el verano

TeensMake y KidsMake; Programas STEM; Hora de Historia; Presentadores Especiales; Tutoriales Take and Make; Ideas para Cuidarse y mucho más en PPLDTV YouTube: youtube.com/PPLDTV

## Clave

¡Mantén un registro de tu progreso!

No te olvides de mantener un registro diario de tu progreso cada vez que completes una actividad, dibujando la forma que concuerda con cada actividad de este calendario, y anotándolo en tu cuenta de BeanStack.

△ Leer ○ Moverse □ Imaginar

**Inscríbete y  
mantén un registro  
de tu progreso**



¡No te olvides de mantener un  
registro de tu progreso usando  
BeanStack!

**¡Comienza ya  
tu Aventura de  
Verano!**



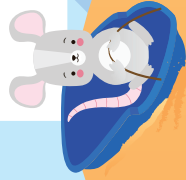
Visita  
ppld.org/SummerAdventure  
o usa el código QR de arriba.

| Domingo                  | Lunes | Martes | Miércoles | Jueves | Viernes | Sábado |
|--------------------------|-------|--------|-----------|--------|---------|--------|
| <br>#PPLDSUMMERADVENTURE |       | 1      | 2         | 3      | 4       | 5      |
|                          | 6     | 7      | 8         | 9      | 10      | 11     |
|                          |       |        |           |        |         | 12     |
|                          | 13    | 14     | 15        | 16     | 17      | 18     |
|                          |       |        |           |        |         | 19     |
|                          | 20    | 21     | 22        | 23     | 24      | 25     |
|                          |       |        |           |        |         | 26     |
| 27                       | 28    | 29     | 30        |        |         |        |

kanopy  
**kids**



# JULIO



**Mira el calendario  
completo de eventos  
y rellena el tuyo.**

Visita [ppld.librarymarket.com](http://ppld.librarymarket.com) o  
usa el código QR de la derecha.





## Programas virtuales

Disponibles todo el verano

TeensMake y KidsMake; Programas STEM; Hora de Historia; Presentadores Especiales; Tutoriales Take and Make; Ideas para Cuidarse y mucho más en PPLDTV YouTube: youtube.com/PPLDTV

## Clave

¡Mantén un registro de tu progreso!

No te olvides de mantener un registro diario de tu progreso cada vez que completes una actividad, dibujando la forma que concuerda con cada actividad de este calendario, y anotándolo en tu cuenta de BeanStack.

△ Leer ○ Moverse □ Imaginar

**Inscríbete y  
mantén un registro  
de tu progreso**



¡No te olvides de mantener un  
registro de tu progreso usando  
BeanStack!

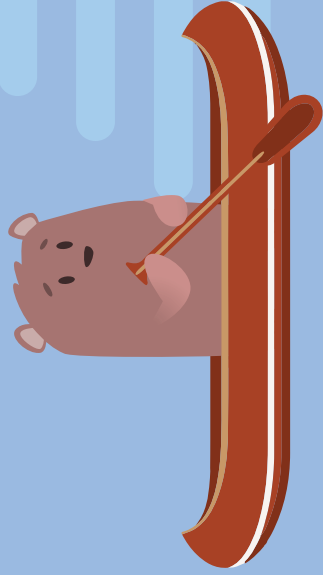
**¡Comienza ya  
tu Aventura de  
Verano!**



Visita  
ppld.org/SummerAdventure  
o usa el código QR de arriba.

| Domingo | Lunes | Martes | Miércoles | Jueves | Viernes | Sábado |
|---------|-------|--------|-----------|--------|---------|--------|
|         |       |        |           |        |         |        |
| 4       | 5     | 6      | 7         | 8      | 9       | 10     |
| 11      | 12    | 13     | 14        | 15     | 16      | 17     |
| 18      | 19    | 20     | 21        | 22     | 23      | 24     |
| 25      | 26    | 27     | 28        | 29     | 30      | 31     |

# AUGUSTO



**Mira el calendario  
completo de eventos  
y rellena el tuyo.**

Visita [ppld.librarymarket.com](http://ppld.librarymarket.com) o  
usa el código QR de la derecha.



Programas virtuales

Disponibles todo el verano  
TeensMake y KidsMake; Programas STEM; Hora de Historia;  
Presentadores Especiales; Tutoriales Take and Make; Ideas  
para Cuidarse y mucho más en PPLDTV YouTube: youtube.  
com/PPLDTV

Clave  
¡Mantén un registro de tu progreso!  
No te olvides de mantener un registro diario de tu progreso cada vez que  
completes una actividad, dibujando la forma que concuerda con cada  
actividad de este calendario, y anotándolo en tu cuenta de BeanStack.  
Leer Moverse Imaginar

| Domingo | Lunes | Martes | Miércoles | Jueves | Viernes | Sábado |
|---------|-------|--------|-----------|--------|---------|--------|
| 1       | 2     | 3      | 4         | 5      | 6       | 7      |
| 8       | 9     | 10     | 11        | 12     | 13      | 14     |
| 15      | 16    | 17     | 18        | 19     | 20      | 21     |
| 22      | 23    | 24     | 25        | 26     | 27      | 28     |
| 29      | 30    | 31     |           |        |         |        |



Inscríbete y  
mantén un registro  
de tu progreso



¡No te olvides de mantener un  
registro de tu progreso usando  
BeanStack!

¡Comienza ya  
tu Aventura de  
Verano!



Visita  
ppld.org/SummerAdventure  
o usa el código QR de arriba.



Biblioteca Calhan  
600 Bank St., Calhan, CO 80808  
(719) 531-6333, x7013

Biblioteca Cheyenne Mountain  
1785 S. 8th St. #100, Colorado Springs, CO 80905  
(719) 531-6333, x7001

Biblioteca East  
5550 N. Union Blvd., Colorado Springs, CO  
80918 (719) 531-6333, x7014

Biblioteca Fountain  
230 S. Main St., Fountain, CO 80817 (719) 531-6333, x7002

Biblioteca High Prairie  
7035 Old Meridian Rd., Peyton, CO 80831 (719) 531-6333, x7003

Biblioteca 21c  
1175 Chapel Hills Dr., Colorado Springs, CO  
80920 (719) 531-6333, x7012

Biblioteca Manitou Springs  
515 Manitou Ave, Manitou Springs, CO 80829  
(719) 531-6333, x7004

Servicios de Biblioteca Móviles  
(719) 531-6333, x2313

Biblioteca Monument  
1706 Lake Woodmoor Dr., Monument, CO 80132  
(719) 531-6333, x7005

Biblioteca Old Colorado City  
2418 W. Pikes Peak Ave., Colorado Springs, CO  
80904 (719) 531-6333, x7006

Biblioteca Palmer Lake  
66 Lower Glenway St., Palmer Lake, CO 80133  
(719) 531-6333, x7007

Biblioteca Penrose  
20 N. Cascade Ave., Colorado Springs, CO 80903  
(719) 531-6333, x7015

Biblioteca Rockrimmon  
832 Village Center Dr., Colorado Springs, CO  
80919 (719) 531-6333, x7008

Biblioteca Ruth Holley  
685 N. Murray Blvd., Colorado Springs, CO 80915  
(719) 531-6333, x7009

Biblioteca Sand Creek  
1821 S. Academy Blvd., Colorado Springs, CO  
80916 (719) 531-6333, x7018

Biblioteca Ute Pass  
8010 Severy Rd., Cascade, CO 80809  
(719) 531-6333, x7011

Pikes Peak Library District Discovery  
Verano 2021 / Volumen 3, Número 3  
Directora y Editora Ejecutiva Michelle Ray  
Diseñadora gráfica Nicole Enger

Contribuyentes  
Kirsten Akens  
Brenna Hemphill  
David Kelly  
James Krebs  
Colleen Lark  
Michelle Ray  
Jeremiah Walter

Pikes Peak Library District Consejo Directivo 2021  
Presidente Wayne A. Vandershuere  
Vice Presidente Scott Taylor  
Secretario/Tesorero Dora Gonzales  
Debbie English  
Cathy Grossman  
Mina Liebert Dr. Ned C. Stoll



Pikes Peak Library District (PPLD) busca dedicarse y transformar las vidas de las personas dándoles un acceso equitativo a la información, a la oportunidad de enriquecimiento y a las conexiones comunitarias en 15 instalaciones, con recursos online y con servicios de biblioteca móviles. Somos un sistema de bibliotecas públicas reconocido a nivel nacional y servimos a una población de más de 670.000 personas en un área de 2.070 millas cuadradas en el Condado de El Paso, Colorado.